

# Comment obtenir de plus amples informations?

Pour en savoir plus, veuillez consulter les pages web suivantes:



Parlement européen  
(valable seulement pour les bureaux de traduction):  
<http://www.europarl.europa.eu/tenders/invitations.htm>



Commission européenne:  
[http://ec.europa.eu/dgs/translation/workwithus/calls/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/dgs/translation/workwithus/calls/index_fr.htm)



Cour de justice de l'Union européenne:  
[http://curia.europa.eu/jcms/jcms/Jo2\\_10741/direction-generale-de-la-traduction-collaborateurs-free-lance](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/Jo2_10741/direction-generale-de-la-traduction-collaborateurs-free-lance)



Cour des comptes européenne  
(valable seulement pour les bureaux de traduction):  
<http://www.eca.europa.eu/fr/Pages/PublicProcurement.aspx>



Comité économique et social européen  
(valable seulement pour les bureaux de traduction):  
<http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.fr.home>



UNION EUROPÉENNE  
Comité des régions

Comité des régions  
(valable seulement pour les bureaux de traduction):  
<http://www.cor.europa.eu/en/about/tenders/Pages/calls-for-tender.aspx>



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

Banque centrale européenne:  
<http://www.ecb.europa.eu/ecb/jobs/apply/html/index.en.html>



Centre de traduction des organes de l'Union européenne  
<http://cdt.europa.eu/FR/procurement/Pages/Program-for-the-year-2010.aspx>



## Le métier de traducteur vous intéresse?

### Alors, pourquoi ne pas traduire pour l'UE?

### Traducteur indépendant



## Les institutions de l'UE travaillent-elles avec des traducteurs indépendants?

Oui, sauf - à quelques exceptions près - le Secrétariat général du Conseil de l'UE et du Conseil européen.

Actuellement, plus d'un quart de la production totale est externalisée, c'est-à-dire qu'elle est confiée à des agences de traduction et à des traducteurs indépendants. La traduction de tout document de l'UE, à l'exclusion de certains textes particulièrement sensibles, confidentiels ou urgents, peut être réalisée par des traducteurs indépendants dont on attend une qualité irréprochable.

## Comment travailler comme traducteur indépendant pour l'UE?

Les traducteurs indépendants et les bureaux de traduction, établis aussi bien dans l'Union européenne que dans des pays tiers, peuvent présenter leur candidature par voie **d'appels d'offres**. Ces derniers peuvent être consultés sur les sites suivants:

<http://ted.europa.eu> ou  
<http://www.ojec.com/>

## Quelles sont les principales langues demandées?

Les langues cibles demandées sont toutes les langues officielles de l'Union européenne (allemand, anglais, bulgare, croate, danois, espagnol, estonien, finnois, français, grec, hongrois, irlandais, italien, letton, lituanien, maltais, néerlandais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, suédois, tchèque) essentiellement en combinaison avec l'allemand, l'anglais ou le français. Les autres langues comme l'arabe, le chinois ou le russe représentent moins d'un pour cent de l'ensemble des pages traduites par des traducteurs indépendants.

